

Zhromadne elektroniske hamtske łopjeno Gemeinsames elektronisches Amtsblatt

Ausgabe 18/2025 – KW 19 vom 07.05.2025



Seite 2: Nächste Sprechstunde des Bürgerpolizisten
Seite 3: Informationen zur Afrikanische Schweinepest (ASP)



Keine Bekanntmachungen



Seite 4-5: Einladung zur Gemeinderatssitzung am 14.05.2025 mit Tagesordnung



Seite 6-7: Einladung zur Gemeinderatssitzung am 15.05.2025 mit Tagesordnung



Seite 8: Einladung zur Gemeinderatssitzung am 21.05.2025



Seite 9: Einladung zum Technischen Ausschuss am 22.05.2025
Seite 9: Einladung zur Gemeinderatssitzung am 22.05.2025

Impressum:

Seite 2



ze sobustawskimi gmejnami Chróscicy, Njebjelčicy, Pančicy-Kukow, Worklecy a Ralbicy-Róžant
mit den Mitgliedsgemeinden Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

Die nächste Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Herrn Kober wird am Dienstag, dem 13.05.2025 in der Zeit
von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr durchgeführt (Verbandsgebäude – Zimmer 212).

Impressum

Amtsblatt des Verwaltungverbandes „Am Klosterwasser“ und seiner Mitgliedsgemeinden
Crostwitz, Nebelschütz, Panschwitz-Kuckau, Räckelwitz und Ralbitz-Rosenthal

Herausgeber: Verwaltungverband „Am Klosterwasser“ (verwaltung@am-klosterwasser.de,
035796 946-0)

Redaktion: Verwaltungverband „Am Klosterwasser“, Amtsblattredaktion
Verantwortlich für den amtlichen Teil: der Verbandsvorsitzende

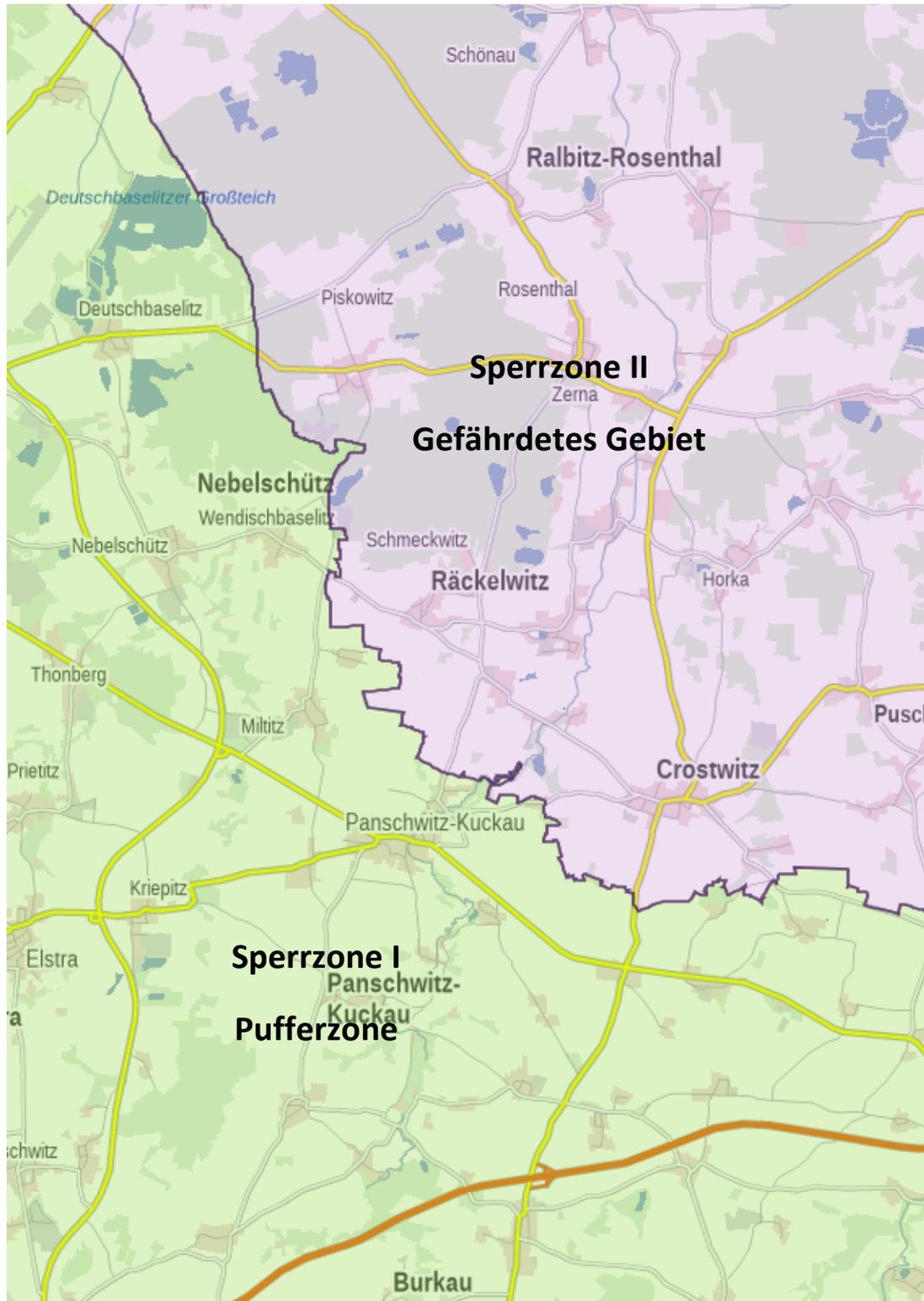
Das Amtsblatt ist im Internet abrufbar unter www.am-klosterwasser.de – „Bekanntmachungen
und Mitteilungen“ und in den Gemeindeverwaltungen sowie im Verwaltungverband erhältlich.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die **Afrikanische Schweinepest (ASP)** wird in Sachsen immer weiter zurückgedrängt.

Damit können Teile des Landkreises Bautzen aus der Sperrzone II (Gefährdetes Gebiet) in eine Sperrzone I (Pufferzone) überführt werden und Teile der Sperrzone I komplett aufgehoben werden. Hierzu wurde von der EU-Kommission bereits die Durchführungsverordnung angepasst.

Im LK Bautzen gilt seit 03.05.2025:





Přeprošenje

Přeprošujemy Was wutrobnje na zjawnu zhromadźiznu gmejnskeje rady Njebjelčicy, kotraž wotměje so **srjedu, dnja 14.05.2025** w gmejnskej sydarni w Njebjelčicach.

Započatk: 19:00 hodź.

Dnjowy porjad:

1. Postrowjenje, zwěšćenje porjadneho přeprošenja a wobzamknjenjakmanosće
2. Zapodaća za předležacy dnjowy porjad a wobkrućenje porjada
3. Kontrola protokola
4. Hospodarski plan za lěto 2025
- 4.1 Wobzamknjenje k zapodatym znapřećiwnjam k načiskej
- 4.2 Wobzamknjenje hospodarskeho plana 2025 z přitohami
5. Wzdaće k nastajenju cyłkowneho wotličenja po § 88 wotst. 1 SächsGemO
6. Wobzamknjenje k změnje plana wužiwanja ležownosćow Zarjadniskeho zwjazka „Při Klósterskej wodže“
7. Wobzamknjenje k zběhnjenju
- 7.1 Wobzamknjenje k zběhnjenju wobzamknjenja 38-08/2018
- 7.2 Wobzamknjenje k zběhnjenju wobzamknjenow 64-12/2018 a 65-12/2018
8. Přiwzaće a posrědkowanje pjenježnych abo wěcných darow a podpěrow w hódnoće pod / nad 1.000,00 €

Einladung

Hiermit laden wir Sie sehr herzlich zur öffentlichen Versammlung des Gemeinderates Nebelschütz am **Mittwoch, den 14.05.2025** in den Sitzungssaal der Gemeinde Nebelschütz ein.

Beginn: 19:00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Anträge zur vorliegenden Tagesordnung und Bestätigung dieser
3. Protokollkontrolle
4. Haushaltsplan 2025
- 4.1 Beschlussfassung zu den eingereichten Einwendungen zum Entwurf
- 4.2 Beschlussfassung der Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen
5. Verzicht zur Aufstellung eines Gesamtabchlusses gemäß § 88b Abs. 1 SächsGemO
6. Beschluss zur Änderung des Flächennutzungsplanes des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“ (Parallelverfahren)
7. Beschlüsse zur Aufhebung
- 7.1 Beschluss zur Aufhebung des Beschlusses 38-08/2018
- 7.2 Beschluss zur Aufhebung der Beschlüsse 64-12/2018 und 65-12/2018
8. Annahme oder Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter / über 1.000,00 €

9. Naprašowanja z ludnosće
10. Naprašowanja gmejnskich radźićelow
11. Terminy, informacije a naprašowanja wjesnjanosty

Po potrebjje přizamknje so njezjawny džěl posedźenja.

Prosomy wo dypkowe wobdźelenje.

Z přećelnym postrowom



André Bulang
Wjesnjanosta / Bürgermeister

9. Anfragen der Bevölkerung
10. Anfragen der Gemeinderäte
11. Termine, Informationen und Anfragen des Bürgermeisters

Bei Bedarf schließt sich ein nichtöffentlicher Teil an.

Wir bitten um Ihre pünktliche Teilnahme.



Přeprošenje

Přeprošu Was wutrobnje na zhromadźiznu gmejskeje rady Pančicy-Kukow, kotraž wotměje so **štwórtk**, dnja **15.05.2025** w awli zakładneje šule w Pančicach-Kukowje.

Započatk: 19:00 hodź.

Dnjowy porjad:

zjawny džěl posedženja:

1. Postrowjenje a zwěšćenje porjadneho přeprošenja a wobzamknjenjakmanosće
2. Wobkrućenje dnjoweho porjada
3. Kontrola protokola
4. Hospodarski plan za lěto 2025
- 4.1 Wobzamknjenje k zapodatym znapřečiwnjam k naćiskej
- 4.2 Wobzamknjenje hospodarskeho plana 2025 z přitohami
5. Wzdaće k nastajenju cyłkowneho wotličenja po § 88 wotst. 1 SächsGemO
6. Wobzamknjenje wo wotzamknjenju wotnajenskeho zřěčenja k škričkowej připrawje na stejnišću Serbskeje zakładneje šule Pančicy-Kukow
7. Twarske naležnosće
- 7.1 Próstwa wo natwar bydlenkeho twarjenja a carporta we Wotrowje

Einladung

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur Versammlung des Gemeinderates am **Donnerstag**, dem **15.05.2025** in die Aula der Grundschule Panschwitz-Kuckau ein.

Beginn: 19:00 Uhr

Tagesordnung:

öffentlicher Teil der Beratung:

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Protokollkontrolle
4. Haushaltsplan 2025
- 4.1 Beschlussfassung zu den eingereichten Einwendungen zum Entwurf
- 4.2 Beschlussfassung der Haushaltssatzung 2025 mit ihren Anlagen
5. Verzicht zur Aufstellung eines Gesamtabchlusses gemäß § 88b Abs. 1 SächsGemO
6. Beschluss über den Abschluss eines Mietvertrages zur Funkanlage am Standort der Sorbischen Grundschule Panschwitz-Kuckau
7. Bauangelegenheiten
- 7.1. Antrag auf Errichtung eines Wohngebäudes und Carport der Gemarkung Ostro

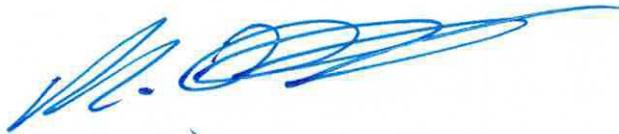
- 7.2 Nastajenje bačonjaceho sčezora
- 8. Přiwzaće a posrědkowanje pjenježnych abo wěcných darow a podpěrow w hódnoće pod 1.000,00 eurow
- 9. Informacije wjesnjanosty
- 10. Naprašowanja z ludnosće
- 11. Terminy

Prosomy wo dypkowne wobdźělenje.

- 7.2 Aufstellung eines Storchennestes
- 8. Annahme oder Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter 1.000,00 €.
- 9. Informationen des Bürgermeisters
- 10. Bürgerfragen
- 11. Termine

Wir bitten um Ihre pünktliche Teilnahme.

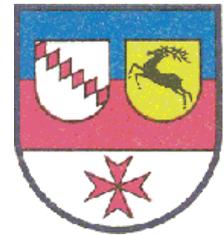
Bei Bedarf schließt sich ein nicht öffentlicher Teil der Beratung an.



Markus Kreuz / Bürgermeister / wjesnjanosta

Gemeinde Räckelwitz

Gmejna Worklecy



Dreihäuser
Horni Hajnk

Höflein
Wudwor

Neudörfel
Nowa Wjeska

Räckelwitz
Worklecy

Schmeckwitz
Smječkecy

Teichhäuser
Haty

Přeprošenje – Einladung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Räckelwitz findet am **Mittwoch, dem 21.05.2025** um 19:00 Uhr in der Cafeteria des Wohnheimes „St. Johannes“ in Schmeckwitz, Johannesbad 1 statt.

Die Einladung mit der Tagesordnung ist auf der Internetseite der Gemeinde im Zeitraum vom 13.05.2025 bis zum 22.05.2025 einsehbar. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

Clemens Poldrack
wjesnjanosta / Bürgermeister

Am Marienbrunnen 8
01920 Ralbitz-Rosenthal

Telefon: 035796 / 96-832

E-Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



Při studničce 8
01920 Ralbicy-Róžant

Telefax: 035796 / 96-833

Internet: www.ralbitz-rosenthal.de

Přeprošenje – Einladung

Die nächste Sitzung des Technischen Ausschusses Ralbitz-Rosenthal findet am **Donnerstag, dem 22.05.2025** um 18:00 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt.

Die Einladungen mit der Tagesordnung sind auf der Internetseite der Gemeinde im Zeitraum vom 14.05.2025 bis zum 23.05.2025 einsehbar. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

Přeprošenje – Einladung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal findet am **Donnerstag, dem 22.05.2025** um 18:30 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt.

Die Einladungen mit der Tagesordnung sind auf der Internetseite der Gemeinde im Zeitraum vom 14.05.2025 bis zum 23.05.2025 einsehbar. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

Hubertus Ryćer / Hubertus Rietscher
wjesnjanosta / Bürgermeister